

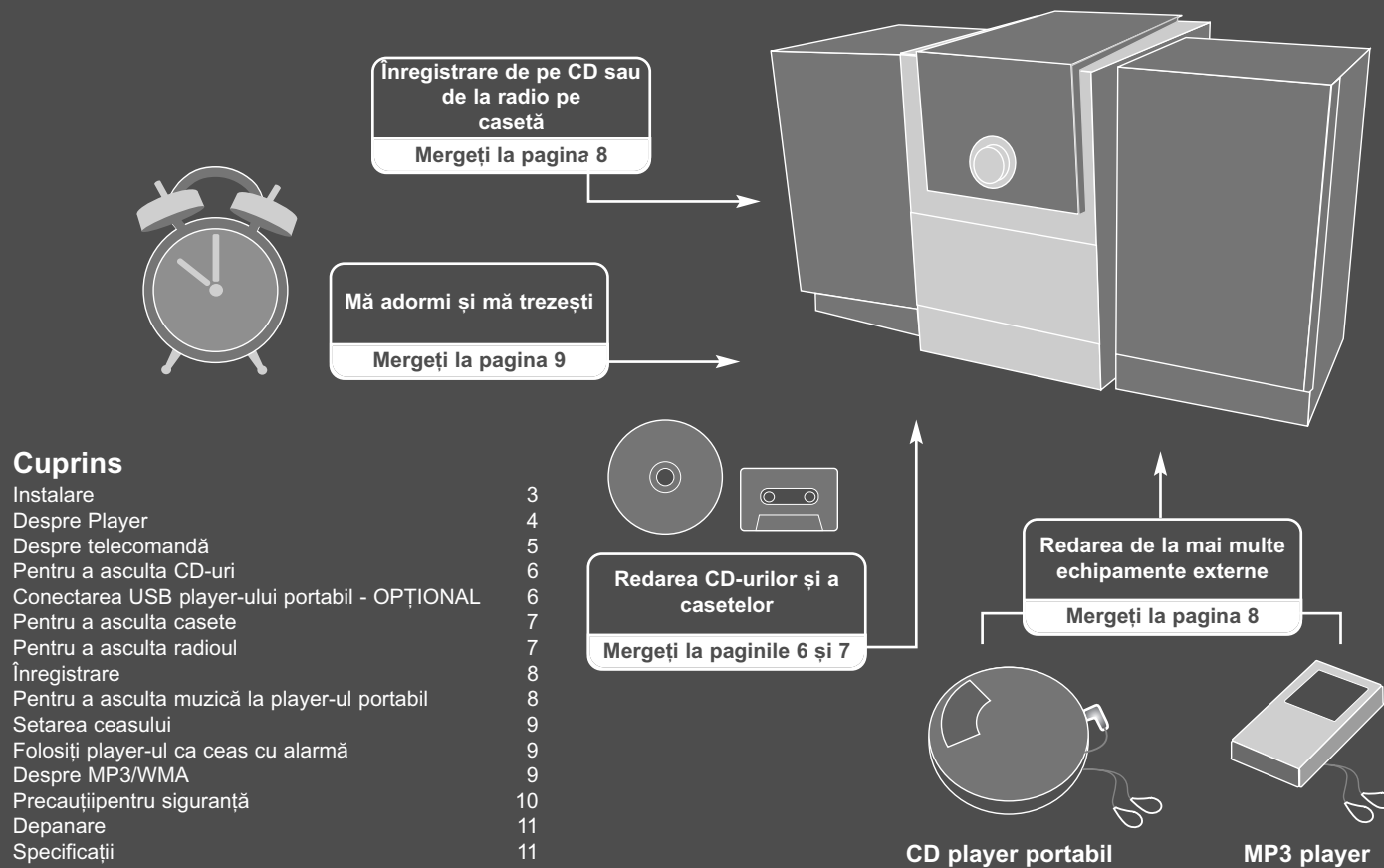
NEW_E3_XC12_ROM_MFL38343841



MODEL : XC12

ROMÂNĂ

Sistemul dvs. Hi-Fi vă poate oferi atât de multe!



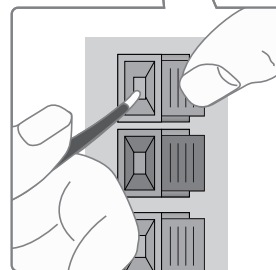
Înainte de conectare, operare sau reglare a acestui produs, citiți cu atenție și în întregime acest manual de utilizare.

Instalare

ROMÂNĂ

1 Conectați cablurile difuzorului la player

Cablurile de la difuzorul din partea stângă se conectează la borna marcată cu L (stânga) + (plus) și - (minus). Cablurile de la difuzorul din partea dreaptă se conectează la borna marcată cu R (dreapta) + (plus) și - (minus). Pentru a conecta cablul la player, apăsați fiecare dintre cele patru plăcuțe pătrate aflate la partea din spate a player-ului. Conectorul se va deschide pentru a primi un cablu.



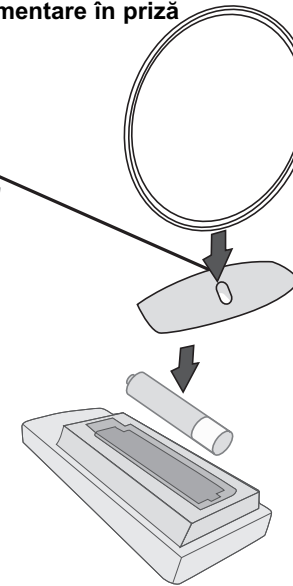
2 Fixați antena AM cu cadru pe suportul său

Conectați antena AM cu cadru la player.

3 Conectați antena FM

Recepția va fi optimă în momentul în care cele două capete libere ale antenei se află în linie dreaptă, pe orizontală.

4 Introduceți cablul de alimentare în priză



Puneți bateria în telecomandă

Asigurați-vă că semnele + (plus) și - (minus) de pe baterie (de dimensiune AAA) se potrivesc cu cele de pe telecomandă.

Despre Player

▲ PUSH (Ușiță CD)

O puteți folosi când introduceți sau scoateți CD-urile. Nu deschideți ușița în timpul redării unui CD.

MODE/RIF

Acesta va trece tunerul de pe stereo pe mono și, în general, va îmbunătăți recepția.

VOLUM

Controlați volumul în timpul folosirii oricărei funcții.

PHONES (Mufă căști)

Conectați mufa unor căști ($\varnothing 3,5$ mm) la conector pentru a auzi sonorul prin căști. Conectarea căștilor (nelivrate) va opri sunetul din difuzoare.

CLOCK (CEAS)

Pentru setarea ceasului și verificarea orei. (a se vedea Setarea ceasului)

TIMER

Cu ajutorul funcției TIMER puteți porni sau opri redarea CD și recepția radio la momentul dorit. (a se vedea Folosiți player-ul ca ceas cu alarmă)

Utilizați când redați o casetă

Sistem audio dinamic extrem

Îmbunătățește înaltele, basii și efectul de sunet surround. Pe display va apărea XDSS ON. Apăsăți din nou pentru dezactivare (XDSS OFF).

Ajustarea calității sunetului

Puteți alege între 4 moduri fixe de sunet. Selectați modul de sunet dorit, cu ajutorul EQ. (FLAT → ROCK → POP → CLASSIC)

RDS (OPȚIONAL)/SET

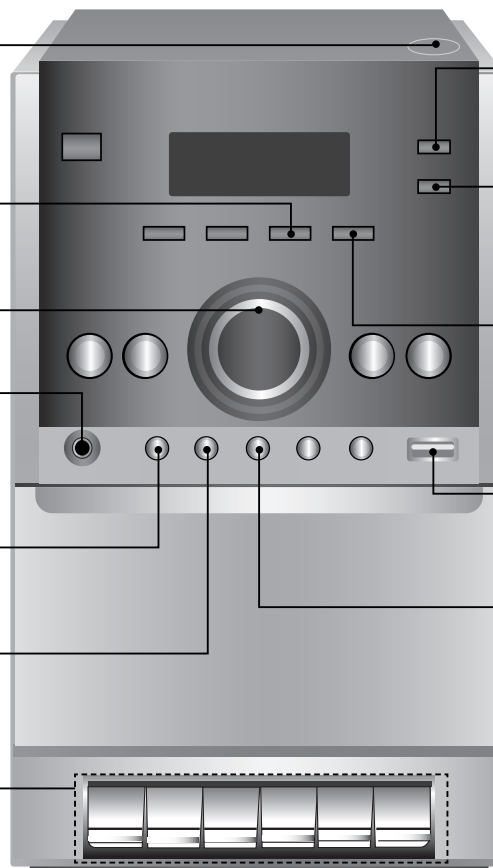
RDS afișează informații despre posturile radio. (a se vedea Pentru a asculta radioul)
SET confirmă ora pe care ați ales-o când ați setat ceasul. (a se vedea Setarea ceasului)

Conector USB - OPȚIONAL

Conectați aici un player la distanță compatibil USB.

OPTIMIZER (OPTIMIZATOR)

Optimizează fișierele MP3 comprimabile, astfel încât sunetul basilor va fi îmbunătățit. (MP3 - OPT ON → MP3 - OPT OFF)



Despre telecomandă

Adormiți în timp ce ascultați la player

Mai întâi, ascultați un post radio sau muzică. Apăsăți **SLEEP** o dată sau de mai multe ori, pentru a selecta timpul rămas până la închiderea player-ului, între 10 și 90 minute.

Pornire sau oprire

Căutați un folder cu fișiere MP3/WMA

Dacă este redat un CD care conține fișiere MP3/WMA în câteva foldere, apăsați **PRESET/FOLDER** pentru a selecta folderul pe care doriți să-l redați.

Alegerea unui "număr prestabilit" pentru un post radio

(a se vedea Pentru a asculta radioul)

Sistem audio dinamic extrem

Îmbunătățiți înaltele, basii și efectul de sunet surround.

Trecerea pe alte carduri - OPȚIONAL

În cazul în care la portul USB sunt conectate mai mult de două carduri de memorie, apăsați **D.SKIP** pentru a selecta cardul pe care doriți să-l utilizați.

Utilizați când redați un CD

Ajustarea calității sunetului

Puteți alege între 4 moduri fixe de sunet.

A se vedea informațiile despre muzică

Fișierele MP3/WMA conțin adesea tag-uri. Tag-ul oferă informații despre titlu, artist, album sau timp. Apăsăți **MP3 Info** în timp ce este redat un fișier, pentru a vedea aceste informații.

Opriti temporar sunetul

Apăsăți din nou butonul pentru aeni la sunetul normal.

Pentru a schimba funcțiile

Schimbați funcția între FM, AM, CD, PORTABLE, TAPE, USB (OPȚIONAL) etc.

Pentru memorarea posturilor radio

Dacă ați salvat posturi radio cu ajutorul **PROGRAM/MEMO**, puteți naviga printre acestea și puteți selecta unul.

(a se vedea Pentru a asculta radioul)

Ascultați track-urile în orice ordine

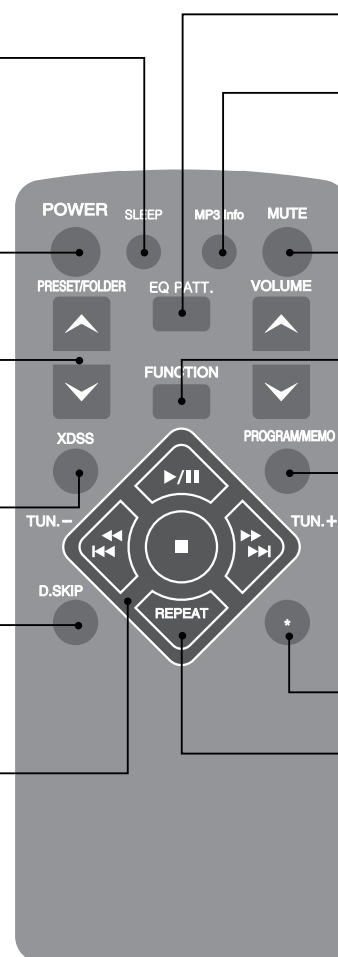
(a se vedea Pentru a asculta CD-uri)

Acest buton nu este disponibil.

Ascultați track-urile de mai multe ori la rând

Apăsăți **REPEAT** o dată pentru a repeta track-ul redat într-un anumit moment.

Apăsăți **REPEAT** de două ori pentru a repeta întregul CD sau, dacă ascultați un folder întreg cu fișiere MP3/WMA de pe CD Pe display va apărea fișierul repetat.



Pentru a asculta CD-uri

	PE PLAYER	PE TELECOMANDĂ
1. Deschideți ușița CD-ului:	▲ PUSH	
2. Introduceți CD-ul: Cu eticheta în sus.		
3. Închideți ușița CD-ului: Pe display va fi afișat numărul total de track-uri (fișiere).	▲ PUSH	
4. Selectați funcția CD:	FUNCTION	FUNCTION
5. Începeți redarea CD-ului:	▶/ 	▶/
6. Pentru a opri redarea unui CD:	STOP CLEAR	■

Pentru a asculta CD-uri - mai multe lucruri pe care le puteți face

Pentru a opri temporar sau a relua redarea unui CD

Apăsați **▶/||** în timpul redării. Apăsați din nou acest buton pentru a relua redarea.

Căutarea unei secțiuni dintr-un track

Țineți apăsat **◀◀/▶▶** de pe panoul frontal sau **◀◀◀◀/▶▶▶▶** de pe telecomandă în timpul redării. (Această funcție este disponibilă numai la Audio CD-uri.)

Căutare rapidă a track-urilor

Țineți apăsat **◀◀/▶▶** de pe panoul frontal sau **◀◀◀◀/▶▶▶▶** de pe telecomandă. Track-urile sunt sărite la rând. La un Audio CD, track-urile sunt sărite la rând numai în modul oprit.

Salt la alt track

Apăsați **◀◀/▶▶** de pe panoul frontal sau **◀◀◀◀/▶▶▶▶** de pe telecomandă.

Ascultați track-urile în orice ordine

Pot fi ascultate în ordinea dorită până la 20 track-uri de pe un CD. Introduceți un CD și așteptați să fie citit. Apăsați **PROGRAM MEMORY** de pe panoul frontal sau **PROGRAM/MEMO** de pe telecomandă și apoi apăsați **◀◀/▶▶** de pe panoul frontal sau **◀◀◀◀/▶▶▶▶** de pe telecomandă pentru a selecta track-ul. Apăsați din nou **PROGRAM MEMORY** sau **PROGRAM/MEMO** pentru a salva și selecta track-ul următor.

Apăsați **▶/||**. Pentru a șterge selecția, apăsați **STOP CLEAR** (sau **■**), **PROGRAM MEMORY** (sau **PROGRAM/MEMO**), **STOP CLEAR** (sau **■**).

Conectarea USB player-ului portabil - OPȚIONAL

Avantajul conectării USB player-ului portabil prin portul USB al sistemului constă în faptul că aparatul portabil poate fi controlat de la sistem. Conectați player-ul portabil la sistem utilizând un cablu USB (nelivrat).

	PE PLAYER	PE TELECOMANDĂ
1. Selectați funcția USB:	FUNCTION	FUNCTION
2. Pe display va apărea CHECKING, urmat de numărul fișierelor afișate:		
3. Apăsați:	▶/ 	▶/
4. Înainte de a deconecta USB player-ul portabil, schimbați pe orice altă funcție, apăsând:	FUNCTION	FUNCTION
5. Scoateți USB player-ul:		

NOTĂ : Unele aparate portabile nu sunt compatibile cu acest sistem.

Pentru a asculta casete

	PE PLAYER	PE TELECOMANDĂ
1. Deschideți ușița casetei:	■ ▲	
2. Introduceți caseta:		
3. Închideți ușița casetei:		
4. Selectați funcția TAPE (casetă):	FUNCTION	FUNCTION
5. Începeți redarea casetei:	▶	
6. Pentru a opri redarea unei casete:	■ ▲	

Pentru a asculta casete

- mai multe lucruri pe care le puteți face

Pentru derulare rapidă înapoi sau înainte

După ce ați apăsat ◀◀/▶▶ în timpul redării sau în modul oprit, apăsați

▶ în punctul dorit.

Pentru a asculta radioul

Asigurați-vă că atât antena FM, cât și cea AM sunt conectate.

	PE PLAYER	PE TELECOMANDĂ
1. Selectați FM sau AM:	TUNER/BAND	FUNCTION
2. Selectați postul radio:	- TUNING +	TUN.- / TUN.+
3. Pentru a "salva" un post radio: Pe display va apărea un număr prestabilit.	PROGRAM MEMORY	PROGRAM/MEMO
4. Pentru a selecta un post "salvat":	- PRESET +	PRESET/FOLDER
5. Pentru confirmare apăsați: Pot fi salvate până la 50 posturi radio.	PROGRAM MEMORY	PROGRAM/MEMO

Pentru a asculta radioul

- mai multe lucruri pe care le puteți face

Căutare automată a posturilor radio

Apăsați - TUNING + (sau TUN.- /TUN.+) timp de peste 0,5 secunde. Tunerul va scana automat și se va opri în momentul în care găsește un post radio.

Ștergerea tuturor posturilor salvate

Țineți apăsat PROGRAM MEMORY sau PROGRAM/MEMO timp de două secunde. Apare "CLEAR". Apăsați STOP CLEAR (sau ■) pentru a șterge toate posturile salvate.

Alegerea unui "număr prestabilit" pentru un post radio

Selectați postul dorit apăsând - TUNING + sau TUN.- /TUN.+ . Apăsați PROGRAM MEMORY sau PROGRAM/MEMO, postul respectiv se aprinde intermitent. Apăsați - PRESET + sau PRESET/FOLDER pentru a selecta numărul prestabilit dorit. Apăsați PROGRAM MEMORY sau PROGRAM/MEMO pentru a-l salva.

Îmbunătățirea recepției FM slabe

Apăsați MODE/RIF de pe panoul frontal. Acesta va trece tunerul de pe stereo pe mono și, în general, va îmbunătăți recepția

Vedeți informațiile despre posturile radio - OPȚIONAL

Tunerul FM este prevăzut cu caracteristica Radio Data System (RDS).

Aceasta afișează literele RDS pe display, plus informații despre postul radio pe care îl ascultați. Apăsați RDS de pe panoul frontal de câteva ori pentru a vedea informațiile.

PTY - Tipul programului, cum ar fi știri, sport, muzică jazz.

RT - Radio text, denumirea postului radio.

CT - control timp, ora locală a postului radio.

PS - denumire serviciu program, denumirea canalului.

Puteți căuta posturile radio după tipul programului, apăsând - PRESET +. Pe display va apărea ultimul PTY folosit. Apăsați - PRESET + o dată sau de mai multe ori pentru a selecta tipul preferat de program. Țineți apăsat - TUNING +. Tunerul va căuta automat. Dacă este găsit un post, căutarea se oprește.

Înregistrare

Înregistrare de pe CD sau de la radio pe casetă

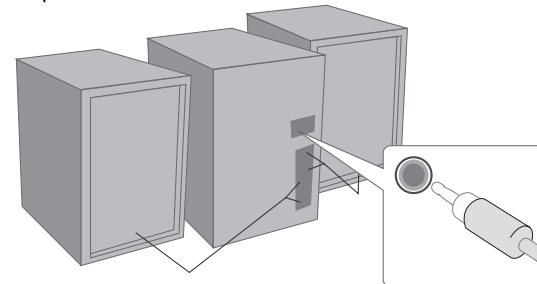
	PE PLAYER	PE TELECOMANDĂ
1. Deschideți ușa casei:	■▲	
2. Introduceți o casetă neînregistrată:		
3. Închideți ușa casei:		
4. Selectați un mod în care doriți să înregistrați (FM/AM, CD, PORTABLE sau USB(OPTIONAL): - Pentru CD, apăsați ►/II.	FUNCTION	FUNCTION
5. Începeți înregistrarea:	●	
6. Pentru a opri înregistrarea:	■▲	

Înregistrare sincronizată CD

	PE PLAYER	PE TELECOMANDĂ
1. Deschideți ușa casei:	■▲	
2. Introduceți o casetă neînregistrată:		
3. Selectați funcția CD:	FUNCTION	FUNCTION
4. Începeți înregistrarea: Înregistrarea sincronizată pornește automat după circa 7 secunde.	●	
5. Pentru a opri înregistrarea:	■▲	

Pentru a asculta muzică la player-ul portabil

Player-ul poate fi utilizat pentru a reda muzică de pe multe tipuri de playere portabile.



	PE PLAYER	PE TELECOMANDĂ
1. Conectați player-ul portabil, introducându-l în mufa PORTABLE IN aflată în partea din spate a player-ului.		
2. Porniți aparatul:	⏻/II	POWER
3. Selectați funcția PORTABLE:	FUNCTION	FUNCTION
4. Porniți player-ul portabil și începeți redarea:		

Setarea ceasului

	PE PLAYER
1. Porniți aparatul:	⏻/⏻
2. Apăsați timp de cel puțin 2 secunde:	CLOCK
3. Alegeți fie: AM 12:00 (pentru afișare separată AM și PM), fie 0:00 (pentru afișarea timpului cu 24 ore).	- TUNING +
4. Confirmați selecția:	SET
5. Selectați orele:	- TUNING +
6. Apăsați:	SET
7. Selectați minutele:	- TUNING +
8. Apăsați:	SET

Folosiți player-ul ca ceas cu alarmă

Țineți apăsat **TIMER** timp de două secunde. Fiecare funcție, TUNER, CD, USB (la modelele prevăzute cu USB) se aprinde intermitent timp de două secunde. Apăsați **SET** când este afișată funcția prin care doriți să fiți trezit. Dacă alegeți TUNER, vi se vor afișa posturile pe care le-ați salvat ca fiind prestabilite. Folosiți - **TUNING +** pentru a selecta postul dorit și apoi apăsați **SET**.

Pe display se va afișa ON TIME. Aici trebuie să setați ora la care doriți să pornească alarma. Folosiți - **TUNING +** pentru a modifica orele și minutele și apăsați **SET** pentru a salva.

Pe display se va afișa OFF TIME. Aici trebuie să setați ora la care doriți ca funcția să se oprească. Folosiți - **TUNING +** pentru a modifica orele și minutele și apăsați **SET** pentru a salva.

Va fi afișat apoi volumul (VOL) la care doriți să fiți trezit. Folosiți - **TUNING +** pentru a modifica volumul și apăsați **SET** pentru a salva. Opriți sistemul. Iconița ceasului arată faptul că alarma este activată.

Când sistemul este oprit, puteți verifica ora la care este setată alarma apăsând **TIMER**. De asemenea, puteți activa și dezactiva alarma apăsând **TIMER**. Pentru a schimba ora de pornire a alarmei, porniți sistemul și faceți reprogramarea urmând aceiași pași inițiali.

Despre MP3/WMA

Compatibilitatea discului MP3/WMA cu acest aparat este limitată astfel:

- Frecvența de discriminare : 8 - 48 kHz (MP3), 32 - 48 kHz (WMA)
- Frecvența de eșantionare (bit rate) : 8 - 320 kbps (MP3), 48 - 320 kbps (WMA)
- Formatul fizic CD-R trebuie să fie "ISO 9660"
- Dacă înregistrați fișiere MP3/WMA cu un software care nu poate crea un SISTEM DE FIȘIERE, de exemplu "Direct-CD" etc., fișierele MP3 nu pot fi redade. Vă recomandăm să folosiți "Easy-CD Creator", care creează un sistem de fișiere ISO 9660.
- Denumirile fișierelor trebuie date folosind 30 litere sau mai puține și trebuie să aibă extensia ".mp3" sau ".wma", de ex. "*****.MP3" sau "*****.WMA".
- Nu folosiți caractere speciale, cum ar fi "/:*?<>" etc.
- Chiar dacă numărul total de fișiere de pe disc este mai mare de 1000, vor fi afișate doar până la 999.

Precauții pentru siguranță



PRECAUȚII: PENTRU A REDUCE RISCUL DE ȘOC ELECTRIC, NU SCOATEȚI CAPACUL (SAU PARTEA DIN SPATE). ÎN INTERIOR NU EXISTĂ PIESE CARE POT FI MANIPULATE DE UTILIZATOR. PENTRU LUCRĂRI DE SERVICE ADRESAȚI-VĂ PERSONALULUI CALIFICAT.



Acest fulger cu simbolul săgeții încadrat într-un triunghi echilateral este destinat să alerteze utilizatorul cu privire la prezența unei tensiuni periculoase neizolate în incinta produsului, care ar putea avea o valoare suficientă pentru a constitui un risc de șoc electric.



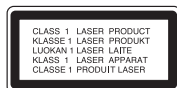
Semnul de exclamare încadrat într-un triunghi echilateral este destinat să alerteze utilizatorul cu privire la prezența unor instrucțiuni importante de operare și întreținere (service) în documentația care însoțește produsul.

ATENȚIE: PENTRU A REDUCE RISCUL DE INCENDIU SAU ȘOC ELECTRIC, NU EXPUNEȚI ACEST PRODUS INTEMPERIILOR SAU UMEZELII.

ATENȚIE: Nu instalați acest echipament într-un spațiu restrâns, cum ar fi o bibliotecă sau un element similar.

PRECAUȚII: Nu obstructionați orificiile de ventilare. A se instala în conformitate cu instrucțiunile producătorului.

Fantele și orificiile din carcasă au rolul de a asigura ventilarea și o funcționare optimă a produsului, precum și de a proteja produsul de supraîncălzire. Orificiile nu trebuie obstructionate prin așezarea produsului pe un pat, o canapea, o carpetă sau pe o altă suprafață similară. Acest produs nu trebuie amplasat într-un obiect de mobilier, cum ar fi o bibliotecă sau un raft, decât dacă există o ventilație corespunzătoare sau dacă se respectă instrucțiunile producătorului.



PRECAUȚII:

Acest produs folosește un sistem laser.

Pentru a asigura o utilizare corectă a acestui produs, citiți cu atenție acest manual de utilizare și păstrați-l pentru consultări ulterioare. Dacă aparatul necesită lucrări de întreținere, contactați un service autorizat. Folosirea comenzilor, reglajelor sau îndeplinirea altor proceduri decât cele specificate aici pot provoca expuneri periculoase la radiații. Pentru a preveni expunerea directă la razele laser, nu încercați să deschideți incinta. La deschidere sunt radiații laser vizibile. NU PRIVIȚI DIRECT ÎNSPRE RAZE.

PRECAUȚII: Aparatul nu trebuie să vină în contact cu apa (picături sau vărsată), iar pe el nu trebuie așezate obiecte pline cu lichide, cum ar fi vase de flori.

PRECAUȚII cu privire la cablul de alimentare

Pentru majoritatea aparatelor, se recomandă să fie amplasate pe un circuit dedicat; Aceasta înseamnă ca un circuit electric să alimenteze doar acest aparat, fără alte prize sau circuite secundare. Consultați pagina de specificații din acest manual de utilizare pentru mai multă siguranță.

Nu supraîncărcați prizele. Prizele cu suprasarcină, prizele și cablurile slăbite sau deteriorate, cablurile de alimentare roase sau deteriorate, ori cu izolația ruptă, sunt periculoase. Oricare dintre aceste situații poate provoca șoc electric sau incendiu. Examinați periodic cablul aparatului, iar dacă pare a fi deteriorat scoateți-l din priză, nu mai utilizați aparatul și înlocuiți cablul cu unul identic, printr-un service autorizat.

Protejați cablul de alimentare împotriva abuzurilor de ordin fizic sau mecanic, cum ar fi răsucirea, formarea de noduri, prinderea la o ușă sau călcarea sa. Acordați o atenție specială ștecărilor, prizelor și punctului în care cablul iese din aparat.

Pentru a întrerupe alimentarea cu curent, scoateți ștecărul din priză. Când instalați produsul, asigurați-vă că ștecărul este ușor accesibil.



Evacuarea aparatului vechi

1. Dacă un produs poartă acest simbol cu o pubeză tăiată, aceasta înseamnă că produsul respectiv se supune Directivei europene 2002/96/EC.
2. Toate aparatele electrice și electronice vor fi evacuate separat de deșeurile menajere, prin serviciile speciale de colectare desemnate de autoritățile guvernamentale sau locale.
3. Evacuarea corectă a vechiului aparat va ajuta la preîntâmpinarea unor posibile consecințe negative pentru mediu și pentru sănătatea omului.
4. Pentru mai multe informații detaliate cu privire la evacuarea vechiului aparat, contactați biroul municipal, serviciile de evacuare a deșeurilor sau magazinul de unde ați cumpărat produsul.



Acest produs este fabricat în conformitate cu DIRECTIVA CEE 2004/108/EC și 2006/95/EC.

Depanare		
Simptom	Cauză	Remediu
Nu există curent.	<ul style="list-style-type: none"> Cablul de alimentare este deconectat. 	<ul style="list-style-type: none"> Conectați cablul de alimentare la priză.
Nu există sunet.	<ul style="list-style-type: none"> Alimentarea cu curent este oprită la echipamentul sursă extern. Cablul difuzorului este conectat în poziție greșită. 	<ul style="list-style-type: none"> Porniți echipamentul sursă extern. Așezați cablul difuzorului în poziția corectă, apoi deschideți din nou aparatul apăsând POWER.
Aparatul nu începe redarea.	<ul style="list-style-type: none"> Ați introdus un disc sau o casetă care nu poate fi redat(ă). Discul este așezat invers. Discul nu este așezat pe ghidaj. Discul este murdar. 	<ul style="list-style-type: none"> Introduceți un disc sau o casetă care poate fi redat(ă). Așezați discul cu partea înregistrată în jos. Așezați discul corect pe platan, între ghidaje. Curățați discul.
Telecomanda nu funcționează corect.	<ul style="list-style-type: none"> Telecomanda nu este îndreptată către senzorul aparatului. Telecomanda este prea departe de aparat. Există un obstacol între telecomandă și aparat. Bateria telecomenzii este consumată. 	<ul style="list-style-type: none"> Îndreptați telecomanda către senzorul aparatului. Folosiți telecomanda pe o distanță de maxim 7 m. Îndepărtați obstacolul. Înlocuiți bateria cu una nouă.
Nu poate efectua înregistrarea.	<ul style="list-style-type: none"> Plăcuțele de protecție pentru înregistrare sunt scoase. 	<ul style="list-style-type: none"> Acoperiți spațiile goale aflate pe partea din spate a casetei cu bandă.

Specificații	
General	
Greutate netă	2,3 kg
Dimensiuni exterioare (lxhxa)	146 x 238 x 251 mm
Tuner	
FM Gama de frecvențe	87,5 - 108,0 MHz sau 65 - 74 MHz, 87,5 - 108,0 MHz
AM Gama de frecvențe	522 - 1620 kHz sau 520 - 1720 kHz
Amplificator	
Putere ieșire	5 W + 5 W
T.H.D	0,5 %
Frecvență de răspuns	60 - 20000 Hz
Raport semnal-zgomot	60 dB
CD	
Frecvență de răspuns	100 - 18000 Hz
Raport semnal-zgomot	55 dB
Dinamică	50 dB
Casetofon	
F.F/REW Tim	120 sec (C-60)
Frecvență de răspuns	250 - 8000 Hz
Raport semnal-zgomot	40 dB
Separare canale	30 dB (P/B)/30 dB (R/P)
Raport ștergere	50 dB (MTT-5511)
Difuzoare (XCS12F)	
Tip	1 căi 1 difuzoare
Impedanță	4 Ω
Frecvență de răspuns	100 - 18000 Hz
Nivel presiune sonoră	82 dB/W (1m)
Procentaj putere absorbită	5 W
Putere absorbită max.	10 W
Dimensiuni nete (lxhxa)	144 x 238 x 134 mm
Greutate netă (1EA)	1,29 kg

Designul și specificațiile pot fi modificate fără o înștiințare prealabilă.



P/NO : MFL38343841